

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА
СТИХОТВОРЕНИЙ И РИФМОВОК КАК СРЕДСТВА МОТИВАЦИИ К
ИЗУЧЕНИЮ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА.**

Февралева Елена Николаевна

Учитель английского языка высшей категории

МОУ «Средняя общеобразовательная школа

№56 » города Саратова

2011 год.

Расширение и качественные изменения характера международных связей нашей страны, интернационализация всех сфер общественной жизни делают иностранный язык реально востребованным в практической и интеллектуальной деятельности человека. Он (иностраннй язык) становится деятельным фактором социально-экономического, научно-технического и общекультурного прогресса общества. Это повышает статус иностранного языка как образовательной области школьного обучения.

Основное назначение иностранного языка - это овладение учащимися общением на одном из иностранных языков, т.е. формирование коммуникативных умений: говорения, понимания на слух, чтения и письма. Научив школьников читать, говорить, слушать, писать на иностранном языке школа одновременно обеспечивает им непосредственный доступ к иным национальным культурам, и тем самым к мировой культуре.

Когда школьники приступают к изучению иностранного языка, ни один учитель не может пожаловаться на отсутствие интереса к новому предмету. Увлекательность учебного процесса, новизна предмета не оставляют детей равнодушными. Задача учителя добиться того чтобы этот интерес был постоянным и устойчивым. Учителя стараются находить такие формы и приемы работы, которые обеспечивали бы интерес у детей к учению, их активность и работоспособность, желание работать дома, творческую инициативу и высокое качество знаний. Работа со стихотворениями, рифмовками и песнями является мощным средством поддержания интереса и высокого уровня мотивации к изучению иностранного языка. Мотивация - это, прежде всего результат внутренних потребностей человека, его интересов, эмоций, целей и задач, наличие мотивов направленных на активизацию его деятельности. Большую роль в формировании мотивации играют: 1) новизна информации; 2) наличие поисковой деятельности, познавательных мотивов.

При обучении иностранным языкам ни в коем случае нельзя забывать о работе над произношением. Своей главной задачей я считаю выработку правильного произношения, правильной интонации и беглости речи. Учащиеся не очень любят повторять изолированные звуки и слова. Исходя из своего опыта работы, я могу сделать вывод о том, что на всех ступенях обучения учащиеся с увлечением повторяют звуки, если они содержатся в небольших фразах: скороговорках или рифмовках, стихах. Разучивание их не представляет трудностей, учащиеся быстро и легко запоминают их. В течение 2-х, 3-х уроков стихи и рифмовки повторяются, корректируется произношение звука. На своих уроках, на начальном этапе обучения я использую такие рифмовки и стихи, как:

Отработка звука:

- Ann's cat is black. [æ]

- Peter has a pencil. [p]

- "Tick-tock, tick-tock" [t]

Ticks Tommy's clock

"Tick-tock, tick-tock"

Ticks and ticks his clock.

- Swan, swam over the sea [s]

Swim, swam, swim Swan swam
back again

Well swim swan.

- She sells sea shells [f], [s]

On the sea shore

The shells that she sells are sea
shells.

- Early to bed, [e]

Early to rise

Makes a man healthy

Wealthy and wise.

Изучить иностранный язык - это значит, прежде всего, овладеть определенным запасом слов этого языка. Поэтому обучение необходимому минимуму слов является одной из важнейших задач учителя на пути решения основной проблемы - обучения общению на иностранном языке в устной и письменной формах.

Стихи и рифмовки могут быть также использованы для отработки новой лексики. На уроках во 2 классе при освоении лексики по теме "Цвета" я разучиваю с учащимися следующие рифмовки:

Red and yellow

Red, red, red the rose

White and blue

Blue, blue, blue the dress

The gayest flowers

Grey, grey, grey the cat

Are just for you

And so is the rat.

Названия дней недели мои учащиеся запоминают, знакомясь с рифмовкой:

How many days has my baby to play
Saturday, Sunday, Monday, Tuesday,
Wednesday, Thursday, Friday, Saturday,
Sunday, Monday.

Модальный глагол "can" закрепляется при помощи следующего стихотворения:

I can skip and I can run,

I can play games in the sun,

I can hear and I can see.

Lucky me! Oh, lucky me!

Обучать грамматике иностранного языка - значит сформировать у учащихся грамматические навыки языка. Сформированный грамматический навык предполагает владение следующими доведенными до автоматизма операциями:

1. выбор структуры, необходимой для оформления мысли;
2. оформление предложений с выбранной структурой.

Если при овладении родным языком обобщенные схемы грамматических структур предложений формируются сами собой в ходе естественного речевого общения, то при

изучении иностранного языка нужно организовывать повторяемость структур, причем таких, которые необходимы в данный период обучения для обеспечения общения.

Для решения этой задачи эффективно использовать стихи, рифмовки с изучаемыми грамматическими структурами. Я стремлюсь чтобы ребята повторяли выученные рифмовки и стихи в течении всего учебного года. Время от времени я провожу конкурсы: кто знает больше рифмовок, кто объяснит грамматические явления, представленные в стихах. Формы глагола to be осваиваются в рифмовках:

I am a mouse,

You are a cat

One, two, three

You catch me.

I am Ann

You are Dan

He is Peter

She is Rita

При изучении Present Continuous можно разучить с учащимися песню

I am walking by the river

I am walking by the river to meet my
friend.

Личные и притяжательные местоимения хорошо запоминаются при разучивании рифмовки:

I think mice are very nice

Their tails are long

Their faces are small

They don't have any

Chins at all.

Некоторые стихи и рифмовки помогают воспитывать у учащихся нравственные качества, культуру поведения, уважительное отношение друг к другу и к людям их окружающим, настойчивость, терпение в преодолении трудностей, напоминают учащимся о правилах поведения:

Let us try to be polite

In everything you do

Remember always to say "Please" And don't
forget "Thank you"

Использование аутентичных стихотворений на уроках иностранного языка - также один из важных резервов повышения мотивации при овладении иностранным языком - так как подобные стихотворения помогают учащимся познакомиться с современной поэзией страны изучаемого языка её культурой и обычаями. Этот вид работы всегда вызывает большой интерес учащихся.

Возможность реализовать страноведческий подход при обучении стихотворениям на иностранном языке чрезвычайно важна в наше время так как расширяются контакты российских школьников с их зарубежными сверстниками, и следовательно для обеспечения адекватности общения российские школьники должны владеть определенными сведениями об особенностях жизни и быта страны изучаемого языка. Такие стихотворения можно использовать для организации беседы в классе, речевой зарядки, а также во внеклассной работе, кружках и факультативах. На уроках я использую разнообразные формы работы с аутентичным стихотворениям. Вот описание одной из них:

1. Стихотворения заранее записаны на листочках бумаги или на доске.

2. Незнакомые слова и выражения, которые не подлежат активному усвоению, даются с переводом.
3. Я организую беседу с классом по теме соответствующей сюжету стихотворения, ввожу новые слова, подлежащие активному усвоению. В беседе используются те грамматические формы, которые имеются в стихотворении
4. Затем учащиеся прослушивают выразительное чтение учителя или фонозапись.
5. После чего я им задаю несколько вопросов с целью проверки понимания.
6. Во время повторного прослушивания учащиеся имитируют произношение учителя или диктора, хором в паузы, делают фонетическую разметку интонации, трудных звуков.
7. Следующий этап - один (или два) из хорошо подготовленных учащихся читает стихотворение вслух. Если есть необходимость делается перевод стихотворения на русский язык. Но это специальный вид работы, который требует творческого подхода и целью которого является обучение выражению смысла заключенного в стихотворении, средствами родного языка. Поэтому я часто показываю учащимся как это нужно делать, снимая предварительно грамматические и лексические трудности во время занятий.
8. Учащиеся, если возможно, знакомятся с переводом, сделанным профессионалом.
9. Затем я даю задание перевести стихотворение дома.

На последующем уроке, после предварительного прослушивания, во время которого предлагается учащимся повторить стихотворение вполголоса вместе с диктором или учителем, дается задание выразительно прочитать стихотворение. Перед чтением мною дается установка оценить ответ товарища, а после этого даются опорные вопросы. Большой интерес у учащихся вызывает задание выразить содержание стихотворения рисунком, где иллюстрация помогает учителю увидеть, насколько правильно понято содержание, каково отношение к нему учащихся.

Выставки лучших иллюстраций нравятся ребятам, вызывают большой интерес у родителей, способствует художественному развитию учащихся, создают благоприятный психологический климат в группе.

Кроме того, в кабинете иностранного языка накапливаются значительные средства наглядности, которые я могу в последствии использовать для семантизации содержания стихотворения при работе с другими группами.

Описанные формы работы используются мною при знакомстве с лимериками - смешными стихотворениями, состоящими из пяти строчек. Эти стихотворения очень популярны в Великобритании. Моим ученикам нравится не только читать и переводить на русский язык английские лимерики. Они также сочиняют свои забавные стихотворения на русском и английском языках и иллюстрируют их.

Учащиеся старших классов с большим интересом знакомятся с творчеством В. Шекспира, Р. Бернса и других поэтов Великобритании и США. Кроме непосредственного знакомства со стихами, сонетами, балладами, их чтения, анализа выразительных средств языка поэтических произведений, знакомства с литературными переводами, сделанными российскими поэтами, учащиеся также получают биографические сведения об английских и американских поэтах, о той эпохе, когда они жили и творили. Таким образом, расширяется кругозор учащихся, увеличиваются их знания о стране изучаемого языка.

Работа со стихотворениями на уроках имеет ряд преимуществ. При организации начала урока необходимо ввести учащихся из среды родного языка в среду иностранного языка. Для этого учителю необходимо рассказать занимательную историю, или сообщить учащимся что-либо новое, организовать с учащимися беседу, вызвав ответное желание высказаться на иностранном языке. Но как показывает практика, подобрать такой материал к каждому уроку не всегда представляется возможным. Стихотворения подобрать легче; на одном стихотворении можно обыграть несколько уроков. Часто я организую речевую зарядку в начале урока на основе прочитанного на предыдущем уроке стихотворения, соответствующего той или иной теме.

Выводы о целесообразности использования рифмовок и стихов на уроках ИЯ:

Каждый учитель выбирает при работе со стихами и рифмовками те приемы которые ему больше нравятся и наиболее эффективны в обучении конкретной группы учащихся.

Исходя из всего вышеизложенного, можно сделать следующие выводы:

1. Использование различных стихов и рифмовок на уроках дает импульс творческому воображению детей, обладает огромным эмоциональным воздействием.

2. Поэзия обогащает духовный мир ребенка, прививает чуткость к поэтическому слову, учит видеть красоту стиха (как на родном, так и на иностранном языке).
3. Чтение стихов, их декламация, перевод, делают занятия иностранным языком более содержательными, мотивированными, повышает интерес к изучению иностранного языка.
4. Использование стихов и рифмовок на уроках иностранного языка играет огромную роль при обучении фонетическому, лексическому и грамматическому аспектам иностранного языка.
5. Использование мною стихов, рифмовок и песен позволяет ученикам достичь хороших результатов в изучении английского языка. Они имеют богатый словарный запас, хорошо владеют грамматическим материалом, свободно выражают свои мысли на иностранном языке. Мои ученики успешно сдают переводные и выпускные экзамены по английскому языку. Многие из них успешно продолжают изучение английского языка в высших учебных заведениях.

Литература:

1. Г.И. Арефьева "Рифмовки и скороговорки на английском языке" ИЯШ №3/91 стр. 105-106
2. ИЯШ №5/93 "Проект временного государственного образовательного стандарта по иностранному языку" стр.5
3. ИЯШ №1/91 "Из опыта работы с аутентичными стихотворениями на уроках французского языка" стр.48-53.
4. ИЯШ №2/98 "Стихи и рифмовки на уроках иностранного языка в V-VII классах" стр.37-40.
5. О.И. Медведева "Творчество учителя на уроках английского языка ", М "Просвещение", 1992 г. стр.9, стр. 18-20.
6. Л.С. Панова "Обучение ИЯ в школе" Киев "Радянська Школа" 1989 г.